



# SENZA CONFINI

## laboratorio di teatro partecipato per non-attori

Da più di sei anni il Teatro Due Mondi ha incontrato i profughi e i richiedenti asilo che vivono nel nostro territorio attraverso progetti di laboratorio: ogni volta è stata una forte esperienza di scambio tra l'Europa e il Mondo.

**SENZA CONFINI**, laboratorio di teatro partecipato, si propone come un luogo di relazione aperto dove si incontrano persone di diversa provenienza, lingua e cultura. Parliamo di teatro partecipato perché vogliamo condividere contenuti, riflessioni e obiettivi con tutti coloro che vogliono farlo, senza però dimenticare il divertimento, l'ironia, la curiosità.

Attraverso un processo creativo di collaborazione e partecipazione alle azioni teatrali in un gruppo ampio ed eterogeneo si crea un senso sociale di comunità: la solidarietà può essere vissuta, gli individui possono parlare ad alta voce.

**SENZA CONFINI** è il modo con cui il teatro può concretamente e direttamente contribuire alla costruzione di una comunità solidale e aperta. E' lo spazio dove incontrare, scambiare, conoscere.

E' un progetto per tutti coloro che vogliono, in prima persona, affrontare le sfide che questi anni ci propongono: un mondo che cammina incontra una vecchia Europa tentata dalla chiusura, dai muri, dalle frontiere.

Chi vuole attraverso l'arte contribuire a costruire una ipotesi di convivenza multiculturale, trova in **SENZA CONFINI** un tempo comune dove imparare, in gruppo e passo dopo passo, a rendere possibile un mondo giusto, condiviso, vivo.

Le tecniche teatrali portano i partecipanti al workshop a condividere le loro esperienze e raggiungere la coesione all'interno del gruppo attraverso vari esercizi teatrali:

- esercizi fisici e movimenti di gruppo
- esercizi teatrali mirati al coinvolgimento emotivo, fisico ed empatico
- esercizi teatrali linguistici finalizzati alla costruzione di semplici dialoghi (in L2) che raccolgono l'esperienza vissuta dei partecipanti
- esercizi musicali, vocali e tecniche di fonetica per la corretta comprensione e riproduzione dei suoni
- presentazione di brevi dialoghi
- condivisione di esperienze tra i partecipanti
- esercizi teatrali per costruire scene semplici dell'esperienza di vita dei partecipanti
- realizzazione di una Azione
- presentazione pubblica del risultato del workshop in spazi aperti, una Azione in strada

**SENZA CONFINI** lavora con non-attori, cioè persone senza precedenti esperienze artistiche, in gruppi eterogenei (sociali, etnici, generazionali) con opposti: migranti / indigeni, nazionalità diverse, giovani / anziani, alta istruzione / bassa istruzione.

Si "impara" attraverso l'imitazione: agire senza bisogno di comprensione linguistica reciproca.

Vengono proposti elementi semplici: fisici (movimenti) e vocali (suoni) che ognuno può riprodurre, per costruire azioni musicali e teatrali che valorizzano e gratificano la semplice azione dell'individuo.

Tre i livelli su cui si basa il laboratorio: proposte individuali dei partecipanti, imitazione, moltiplicazione.

Durante il lavoro vengono creati spazi intimi (esperienza in coppia) e ampi spazi collettivi (esperienza di gruppo) creando di conseguenza un contesto empatico in cui si ascoltano i movimenti interiori degli individui (la mente e il cuore).

Nel laboratorio si fa ampio uso del "mirroring" (in esercizi di coppia) come conferma e percezione della presenza dell'altro, come esperienza profonda dell'atteggiamento dell'altro e come amplificazione e moltiplicazione del proprio gesto / azione per dare visibilità e forza a un'azione. A queste proposte si aggiungono semplici esercizi di base su respiro e presenza per migliorare un "essere nello spazio" cosciente e lo "stare con se stessi e con gli altri". Viene proposta l'esperienza nel guidare e seguire: lavorare sulla mobilità interiore nel cambiare i ruoli.

Durante gli incontri si lavora alla costruzione di una **AZIONE** di strada che viene poi presentata alla città con l'obiettivo di dare al laboratorio un significato sociale e non solo artistico. L'arte non si limita a essere uno specchio della realtà, è in grado di trasformarla. Le Azioni con i "non-attori" permettono di avvicinare i cittadini alle tematiche apparentemente astratte della pace, della solidarietà, dei diritti umani, attraverso i corpi, le parole, le storie, i canti.

Il teatro diventa uno strumento di interazione fra le persone, capace di creare contesti di socialità nuovi e nuovi modelli di comunicazione sociale.

#### Azioni e progetti realizzati

AZIONE PER L'ACCOGLIENZA – Ravenna (I) 2017

AZIONE CONTRO LA QUOTIDIANA INDIFFERENZA – Brescia (I) 2017

AZIONE PER LA LIBERTA' - Faenza (I) 2017

SENZA CONFINI - Faenza (I) 2016-17

AZIONE PER IL LAVORO - Faenza, (I) 2016

AZIONE CONTRO LA QUOTIDIANA INDIFFERENZA - Faenza, (I) 2016

AZIONE CONTRO LA QUOTIDIANA INDIFFERENZA - Faenza, (I) 2016

AZIONE SUL LAVORO CHE NON C'E' - Castelbolognese, (I) 2015

AZIONE BLASFEMA CONTRO IL DIO DENARO - Vaulx en Velin, (F) 2015

Workshop AÇÃO TEATRAL BLASFEMA CONTRA O DEUS DINHEIRO - Lisbona, (PT) 2015

Workshop TER OU NÃO TER - Porto, (PT) 2015

AÇÃO SINTÉTICA SOBRE TER OU NÃO TER - Porto, (PT) 2015

AZIONE PER LA GRATITUDINE, Bergamo 2015

AZIONE BLASFEMA CONTRO IL DIO DENARO - Faenza, (I) 2015

PROGRAMMA POLITICHE MINORILI IN SERBIA 2015

AZIONE BLASFEMA CONTRO IL DIO DENARO - Colonia, (D) 2015

AZIONE PER LA LIBERTA' 2015

ACCADEMIA DI STRADA NAIROBI

GIVING VOICE progetto europeo 2014

GRENZENLOS - Colonia, (D) 2013

INCONTRI progetto europeo

CAROVANA METICCIA progetto Rifugiati 2012

DALLE ONDE DEL MONDO

PROGETTO RIFUGIATI Lugo 2011



# TEATRO DUE MONDI

L'Associazione culturale TEATRO DUE MONDI riconosciuta e finanziata dalla Regione Emilia Romagna è impegnata nella ricerca e nella pedagogia teatrale da oltre 35 anni.

Il suo lavoro artistico si fonda su un continuo processo di AUTOPELAGOGIA dei suoi attori-pedagoghi che dà vita a numerose produzioni teatrali e stimola sempre maggiori attività educative. La sua attività comprende: pedagogia e produzione teatrale (incluso il teatro di strada e il teatro sociale e per i giovani), organizzazione (rassegne di teatro, musica, danza), informazione e disseminazione (conferenze e incontri in ambito artistico e su tematiche sociali).

Seguendo una forte motivazione sociale mira a portare il teatro negli ambienti dove la sua presenza è più necessaria: le periferie, gli orfanotrofi, i contesti sociali marginalizzati, le strade e le piazze.

Da qui nasce la pratica del TEATRO DI STRADA con le sue implicazioni culturali e sociali e la capacità di stimolare un continuo incontro con un pubblico eterogeneo per cultura, età, razza ed estrazione sociale.

Centrale è altresì la PEDAGOGIA TEATRALE, considerata come momento di scambio e dialogo con la comunità. Dalla sua fondazione, il TDM ha condotto numerosi progetti pedagogici sul territorio nazionale e all'estero.

La sua pluriennale esperienza spazia dai laboratori rivolti alle GIOVANI generazioni alla pedagogia rivolta agli ADULTI e a fasce sociali che vivono condizioni di forte disagio.

Il gruppo di formatori TDM che parteciperà al progetto condivide un approccio didattico non-formale fondato su una cultura "di gruppo" collettiva e sulla condivisione partecipativa.

Le competenze dello staff sono principalmente artistiche e teatrali con capacità specifiche legate al lavoro in spazi aperti: capacità di gestire relazioni con altre culture a contatto con un pubblico di diversa estrazione sociale.

Il gruppo di formatori comprende pedagoghi con competenze specialistiche nell'ambito della pedagogia teatrale fra di loro complementari: ritmico-vocale, linguistica-drammaturgica, visivo-scenografica, coreografica, coordinamento gestuale.

Accomuna i formatori una approfondita conoscenza della prossemica e della gestualità che facilita la capacità di gestire gruppi eterogenei di discenti, per cultura, età, interessi, scolarizzazione, lingua.

Nel corso della esperienza pedagogica, il TDM ha elaborato specifiche competenze:

- mediare fra culture diverse
- gestire il dialogo interculturale e intergenerazionale
- mettere in relazione e stimolare processi di integrazione fra i partecipanti
- ricreare una comunità solidale
- generare partecipazione e responsabilizzazione dei partecipanti valorizzando i loro punti di forza
- stimolare le capacità creative dei partecipanti
- facilitare la comunicazione fra gruppi sociali e la comunità che li accoglie

Fra i progetti realizzati più recenti citiamo:

**2017** SENZA CONFINI (Faenza) laboratorio di teatro partecipato.

SENZA CONFINI EDIZIONE STRAORDINARIA (Ravenna) laboratorio di teatro partecipato.

SENZA CONFINI EDIZIONE STRAORDINARIA (Brescia) laboratorio di teatro partecipato.

Le théâtre de rue comme outil pour l'inclusion social, laboratorio di teatro partecipato (EL KEF , Tunisia).

IMEG Innovatives und multiperspektivisches Methodentool für eine multikulturelle europäische Gesellschaft-Strumenti metodologici innovativi e multidisciplinari per una società Europea Multiculturale- KA2 PARTENARIATO STRATEGICO ERASMUS+ (Faenza, Vienna, Friburgo, Palermo).

**2016** SENZA CONFINI (Faenza) laboratorio di teatro partecipato.

LE STAFFETTE DEL LAVORO (Faenza) un progetto partecipato a difesa di un diritto.

WORKSHOP BORDERLESS – Inclusive Theatre (Porsgrunn, Norvegia) Porsgrunn International Theatre Festival laboratorio di teatro partecipato.

**2015** SENZA CONFINI (Faenza) laboratorio di teatro partecipato.

INKLUSION DURCH THEATER (Colonia, Germania) Progetto europeo. Laboratorio di teatro partecipato.

SENZA CONFINI EDIZIONE STRAORDINARIA (Bergamo) laboratorio di teatro partecipato.

LABORATORI TEATRALI, PROGRAMMA DI COOPERAZIONE DECENTRATA-POLITICHE MINORILI IN SERBIA (Loznica-Kragujevac, Serbia) laboratorio di teatro partecipato per bambini.

TER OU NAO TER Inclusão através do teatro Progetto europeo. Laboratorio di teatro partecipato (Porto, Portogallo) Festival Internacional de Marionetas do Porto.





INCLUSAO ATRAVES DO TEATRO (Lisbona, Portogallo) Progetto europeo. Laboratorio di teatro partecipato.

LE MAS EN SCENE (Vaulx-en-Velin, Francia) Progetto europeo. Un stage de pratique théâtrale pour une rencontre interculturelle au cœur de la ville.

LE STAFFETTE DEL LAVORO (Faenza) un progetto partecipato a difesa di un diritto.

**2014** ACCADEMIA DI STRADA DI NAIROBI (Nairobi, Kenia) un progetto triennale di formazione dei formatori per un teatro di strada, all'interno del programma di AMREF Italia Children in need.

GIVING VOICE (Faenza) teatro per l'alfabetizzazione linguistica WOKRSHOP GRUNDTVIG.

SENZA CONFINI (Faenza) laboratorio di teatro partecipato.

WORKSHOP - UNTERWELT, (Colonia, Germania) Sommerblut - Festival der Multipolarkultur.

TANKER OM FRIHET-riflessioni sulla libertà, (Fredrikstad, Norvegia).

**2013** INCONTRI (Italia, Brasile, Bolivia, Portogallo, Francia) Progetto europeo (programma Youth in Action – azione: Youth in the World) finalizzato all'inclusione sociale di oltre 100 giovani provenienti da aree geograficamente (villaggi rurali della Bolivia) e socialmente (favelas brasiliane, quartieri periferici di Porto) disagiate di 4 diverse nazioni.

ACCADEMIA DI STRADA DI NAIROBI (Nairobi, Kenia) un progetto triennale di formazione dei formatori per un teatro di strada, all'interno del programma di AMREF Italia Children in need.

GRENZENLOS (Colonia, Germania) laboratorio di teatro partecipato.

**2012** AL-MASRAH (Italia e Palestina) Progetto europeo. Scambio multiculturale fra attori contemporanei per rafforzare e consolidare il patrimonio artistico e a promuovere le capacità e il talento artistico dei giovani.

**2011-2012** CAROVANA METICCIA (Faenza) progetto di pedagogia per l'inclusione sociale dei profughi. .

GIORNATA DELLA MEMORIA (Faenza) Laboratori Scuole Medie con presentazione di spettacoli all'aperto.

**2011** QUANDO IL TEATRO INCONTRA I PROFUGHI (Lugo) laboratorio interculturale per l'incontro e l'inclusione sociale dei profughi della Libia.

BRIGATE TEATRALI OMSA (Faenza) progetto di sensibilizzazione sui temi del lavoro e della disoccupazione attraverso "azioni teatrali di strada" su tutto il territorio italiano. Premio CGIL.

PASSO DI MAGGIO (Brescia) progetto pedagogico per adulti lavoratori e lavoratrici a rischio di disoccupazione.

**2010-2011** CUORI IN FIAMME (Norvegia) laboratorio per giovani: apprendimento di tecniche teatrali, sviluppo di capacità creative, inclusione nello spettacolo finale del Festival di Fredrikstad.



**TEATRO DUE MONDI**

via Oberdan 9/a - 48018 Faenza - Italy - ph 0039 0546 622999 mob 0039 335 377277  
skype: infoteatroduemondi - info@teatroduemondi.it - www.teatroduemondi.it